

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 108 (2017)
Heft: 7-8

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN SEV/VSE | BULLETIN SEV/AES108. Jahrgang | 108^e année

ISSN 1660-6728

Erscheint 11-mal pro Jahr | Paraît 11 fois par an

Herausgeber | ÉditeursElectrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)
Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)**Verlag | Éditions**Guido Santner (gus), Leitung/Direction, Tel. 044 956 11 52, guido.santner@electrosuisse.ch
Electrosuisse, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, www.bulletin.ch**Redaktion Electrosuisse | Rédaction Electrosuisse**Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik
Techniques de l'information, de la communication, de l'énergie
et de l'environnementRadomir Novotný (No), El.-Ing. HTL, BA, MA, Chefredaktor/Rédacteur en chef,
Tel. 044 956 11 67Cynthia Hengsberger (Che), Dr ès sc./dipl. en électronique-physique,
Redaktorin/Rédactrice, Tel. 079 486 05 29Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee / Comité Electrotechnique Suisse (CES),
Tel. 044 956 11 70

Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, bulletin@electrosuisse.ch

Redaktion VSE/AES | Rédaction VSE/AESElektrizitätswirtschaft, Energiepolitik/Économie électrique, politique énergétique
Ralph Möll (Mr), lic. phil., Chefredaktor/Rédacteur en chef, Tel. 062 825 25 21
Céline Reymond Joneleit (Cr), lic. phil., Redaktorin/Rédactrice, Tel. 021 310 30 23
Sandro Pfammatter (Pf), Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 24
Mustafa Dikbas (Md), Redaktor/Rédacteur, Tel. 062 825 25 50
Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, bulletin@strom.ch**Titelbild | Couverture**

Christoph Kaminski

Anzeigenverkauf | Vente des annoncesZürichsee Werbe AG, Jiri Touzimsky, Laubisrütistrasse 44, 8712 Stäfa
Tel. 044 928 56 55, bulletin@fachmedien.ch**Auflagen (WEMF 2016) | Tirages (REMP 2016)**WEMF-SW-Auflagenbeglaubigung/Certification des tirages par la REMP/FRP 7265
Total verkaufte Auflage/Total tirage vendu 7265
Total Gratisauflage/Total tirage gratuit 0**Adressänderungen und Bestellungen | Changements d'adresse et commandes**Therese Girschweiler, Electrosuisse, MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf,
Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, verband@electrosuisse.ch**Preise | Prix**Abonnement CHF 225.- (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port)
Einzelnummer CHF 25.- zuzüglich Porto/Prix au numéro CHF 25.- plus frais de port
Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von Electrosuisse und VSE enthalten.
L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.**Produktion | Production**Layout, Korrektorat/Mise en page, correction: Somedia Production AG,
Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, www.somedia-production.ch
Druck/Impression: Somedia Production AG, Sommeraustasse 32, 7007 Chur,
www.somedia-production.ch**Konzept und Design | Concept et design**

Hug & Dorf Müller Design AG, Hirschengraben 33B, 6300 Luzern

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion

Reproduction: Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

Die Fremdbeiträge im Fachteil geben die Meinung des jeweiligen Autors wieder.
Sie muss sich nicht mit derjenigen der Redaktionen oder der Verbände VSE und
Electrosuisse decken. Die Verbandsteile VSE und Electrosuisse geben die Meinung
des jeweiligen Verbands wieder, welche nicht mit derjenigen des anderen
Verbandes übereinstimmen muss.Les articles dans la partie spécialisée reflètent l'avis de l'auteur et ne correspondent
pas forcément à ceux des rédactions ou des associations de l'AES et d'Electrosuisse.
L'AES et Electrosuisse représentent l'avis de leur association qui n'est pas forcément
celui de l'autre association.Die in dieser Ausgabe des Bulletins SEV/VSE aufgeführten Adressdaten dürfen nicht
für Werbezwecke verwendet werden.Les adresses mentionnées dans cette édition du Bulletin SEV/AES ne peuvent être
utilisées à des fins publicitaires.I dati relativi ad indirizzi elencati in questo numero del Bulletin SEV/AES
non possono essere utilizzati per scopi pubblicitari.**Offizielles Publikationsorgan von Electrosuisse und VSE**
Organe officiel de publication d'Electrosuisse et de l'AES**Inserenten | Annonceurs**

Arnold Engineering und Beratung AG, 8152 Opfikon/Glattbrugg	71
BETTERMANN AG, 6386 Wolfenschiessen	2
Brunner Informatik AG, 3048 Worblaufen	30
COMSOL Multiphysics GmbH, 8005 Zürich	111
CTA Energy Systems AG, 3110 Münsingen	35
Demelectric AG, 8954 Geroldswil	35
Elko-Systeme AG, 4312 Magden	26
Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen	26, 43, 53, 103, 111
LEDVANCE AG, 8401 Winterthur	66
MCH Messe Schweiz (Basel) AG, 4005 Basel	131
MESATEC technische Produkte AG, 6343 Rotkreuz	42
Netztech Handels AG, 6341 Baar	111
PHOENIX CONTACT AG, 8317 Tagelswangen	71
Robert Fuchs AG, 8834 Schindellegi	132
Saia-Burgess Controls AG, 3280 Murten	43
Schurter AG, 6002 Luzern	43
S-TEC electronics AG, 6314 Unterägeri	53
Swiss Economic Forum AG, 3645 Gwatt (Thun)	111
Swisscom (Schweiz) AG, 8901 Urdorf	19
Symalit AG, 5600 Lenzburg	105
Teconia GmbH, 9100 Herisau	90
Weidmüller Schweiz AG, 8212 Neuhausen/Rheinfall	127

EMOTIONALE
GESCHICHTEN
PACKEND IN
SZENE
SETZEN.

somedia
PRODUCTION
PRINT VIDEO WEB

www.somedia-production.ch

